

Лу Мэн

## ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ А. П. ЧЕХОВА

Антон Павлович Чехов – один из величайших русских писателей, чьё творчество проникнуто глубокими философскими размышлениями и яркими характерами, а его произведения выделяются богатством выразительных средств и тонкой лирикой.

Фразеологизмы, индивидуально-авторские образные метафоры, сравнения и олицетворения формируют индивидуальный образ мира писателя и именно в них отражаются особенности его образного мышления.

Устойчивые сочетания слов с переносным значением играют важную роль в создании образности и передачи народной мудрости в его работах. Они придают его языку живость и выразительность. А. П. Чехов часто вводил фразеологизмы для броских описаний персонажей и ситуаций, передачи народной мудрости. Большинство из них восходит к фольклору, что позволяет читателю понимать внутренний мир героев и сопереживать им. В своих пьесах писатель использовал фразеологизмы для создания комических ситуаций.

Примеры фразеологизмов в произведениях А. П.Чехова:

1. *На каждом шагу*. Употребляется для обозначения частоты какого-либо события или явления. Например, в рассказе «Крыжовник» этот фразеологизм подчеркивает буржуазные ценности и мелочность персонажей.

2. *С бугра на холм*. В рассказе «Дама с собачкой» данное устойчивое сочетание иллюстрирует сложные отношения и изменения в жизни персонажей.

3. *Вешать лапшу на уши*. В пьесе «Три сестры» это выражение помогает передать наивность одних персонажей по отношению к манипуляциям других.

4. *Смотреть сквозь пальцы*. В рассказе «Человек в отчаянии» данный фразеологизм подчеркивает безразличие вернувшегося из ссылки к несправедливости и страданиям окружающих.

5. *Не в своей тарелке*. В «Гусарской балладе» устойчивое выражение употребляется для описания чувства неуверенности и неловкости персонажа в новой или незнакомой обстановке.

6. *Держать камень за пазухой*. Это выражение находит свое отражение в пьесе «Иванов», где оно служит метафорой для тайной обиды и злобы, скрываемой персонажами.

7. *Как рыба в воде*. В пьесе «Дядя Ваня» фразеологизм описывает персонажа, чувствующего себя уверенно и комфортно в своей среде, подчеркивая его внутреннюю гармонию.

8. *Первая скрипка*. В пьесе «Три сестры» употребляется для обозначения главной роли или статуса человека в компании, что важно для анализа отношений между героями.

9. *Как снег на голову*. В рассказе «Смерть чиновника» это выражение описывает неожиданное и резкое событие, которое кардинально влияет на жизнь персонажа.

Анализ произведений А. П. Чехова позволил выделить несколько аспектов использования фразеологизмов:

- культурный контекст: многие используемые им фразеологизмы отражают специфику времени и социальные отношения, позволяя лучше понять исторический и культурный фон.

- разнообразие стилей: А.П. Чехов использует как литературные, так и разговорные фразеологизмы, что делает его язык более универсальным и доступным для разных слоев читателей.

- эмоциональная окраска: фразеологизмы вносят выразительность и живость, позволяя точно передавать эмоции персонажей, их настроение и социальный статус.

Фразеологизмы в произведениях А. П. Чехова – это не просто стиливый прием, но и инструмент, помогающий создать многослойные образы и углубить понимание человеческой природы. Их использование обогащает текст, делает его живым и актуальным, оставляя полезные жизненные уроки для будущих поколений.